

ÜLDKOHUS

Üldkohtu 7. märtsi 2012. aasta otsus — *British Aggregates versus komisjon*

(Kohtuasi T-210/02 RENV) ⁽¹⁾

(Riigiabi — Keskkonnamaks täitematerjalidelt Ühendkuningriigis — Komisjoni otsus mitte esitada vastuväiteid — Eelis — Valikulisus)

(2012/C 118/33)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: British Aggregates Association (Lanark, Ühendkuningriik) (esindajad: *solicitor* C. Pouncey, *solicitor* J. Coombes ja advokaat L. Van den Hende)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: M. Afonso, J. Flett ja B. Martenczuk)

Kostja toetuseks menetluse astuja: Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriik, esindajad: T. Harris, hiljem S. Ossowski, keda abistasid *barrister* M. Hall ja *barrister* G. Facenna)

Ese

Nõue tühistada osaliselt komisjoni 24. aprilli 2002. aasta otsus K(2002) 1478 (lõplik), mis käsitleb riigiabi toimikut N 863/01 — Ühendkuningriik/Maks täitematerjalidelt.

Resolutsioon

1. Tühistada komisjoni 24. aprilli 2002. aasta otsus K(2002) 1478 (lõplik), mis käsitleb riigiabi toimikut N 863/01 — Ühendkuningriik/Maks täitematerjalidelt, välja arvatud osas, mis puudutab Põhja-Iirimaa maksuvabastust.
2. Jätta Euroopa Komisjoni kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja British Aggregates Association'i poolt Euroopa Kohtus ja Üldkohtus kantud kohtukulud.
3. Jätta Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi poolt Euroopa Kohtus ja Üldkohtus kantud kohtukulud tema enda kanda.

⁽¹⁾ ELT C 219, 14.9.2002.

Üldkohtu 6. märtsi 2012. aasta otsus — *UPM-Kymmene versus komisjon*

(Kohtuasi T-53/06) ⁽¹⁾

(Konkurents — Kartellikokkulepped — Tööstuslike plastik-kottide sektor — EÜ artikli 81 rikkumise tuvastamise otsus — Rikkumise kestus — Üks ja vältav rikkumine — Trahvid — Rikkumise raskusaste — Kergendavad asjaolud — Ettevõtja passiivne roll — Proportsionaalsus)

(2012/C 118/34)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: UPM-Kymmene Oyj (Helsinki, Soome) (esindajad: advokaadid B. Amory, E. Friedel ja F. Bimont, hiljem advokaadid B. Amory, E. Friedel, F. Bimont ja F. Amato ja lõpuks advokaat B. Amory)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: F. Castillo de la Torre, keda abistas *barrister* M. Gray)

Ese

Nõue tühistada komisjoni 30. novembri 2005. aasta otsus K(2005) 4634 lõplik, mis käsitleb [EÜ] artikli 81 alusel algatatud menetlust (Juhtum COMP/F/38.354 — Tööstuslikud kotid).

Resolutsioon

1. Tühistada komisjoni 30. novembri 2005. aasta otsus K(2005) 4634 lõplik, mis käsitleb [EÜ] artikli 81 alusel algatatud menetlust (Juhtum COMP/F/38.354 — Tööstuslikud kotid), osas kus see loeb UPM-Kymmene Oyj vastutavaks selle otsuse artikli 1 lõikes 1 käsitletud ühe ja vältava rikkumise eest 10. oktoobri 1995 eelneva perioodi osas.
2. Kehtestada selle otsuse artikli 2 punktis j määratud trahvi summaks 50,7 miljonit eurot.
3. Jätta hagi ülejäänud osas rahuldamata.
4. Jätta Euroopa Komisjoni ja UPM-Kymmene kohtukulud nende endi kanda.

⁽¹⁾ ELT C 86, 8.4.2006.